

نام و نام خانوادگی:
 مقطع و رشته: هفتم
 نام پدر:
 شماره داوطلب:
 تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه

جمهوری اسلامی ایران
 اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
 اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران
 دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت
 آزمون پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

نام درس: عربی
 نام دبیر: سمیه میخچه گر
 تاریخ امتحان: ۱۵ / ۱۰ / ۱۳۹۹
 ساعت امتحان: ۰۰: ۱۰ صبح
 مدت امتحان: ۷۰ دقیقه

محل مهر و امضاء مدیر	نمره به عدد:	نمره به حروف:
	نمره تجدید نظر به عدد:	نمره به حروف:
نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	نام دبیر:
نام	سؤالات	نمره
۱	مترادف و متضاد کلمه‌های زیر را از داخل پرانتز بیابید و بنویسید. (جاهل-کنز - بُستان) عافل ≠ حدیقه =	۰/۵
۲	جمله‌های حکیمانه‌ی زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. - هل جزاء الإحسانِ إلا الإحسان. - رضا الله في رضا الوالدين. - أدب المرء خير من ذهبه. - حُسنُ السؤالِ نصفُ العلمِ .	۲
۳	ترجمه‌های ناقص زیر را کامل کنید. الف) النَّظْرُ فِي وَجْهِ الْوَالِدِينَ عِبَادَةٌ. در چهره ی عبادت است . ب) الضِّيَوفُ فِي الْعُرْفَةِ. در اتاق هستند. ج) إِنَّ عِدَّةَ شَهْرٍ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا . قطعاً تعداد ماه ها نزد خدا ماه است .	۱
۴	جمله‌های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. - مدرسه سرای دانش فی نهایتِ هذا الشارع . - مَدِينَةُ بَدْرَةَ قَرِيبَةٌ مِنْ إِيلَامَ . - عِدَّةُ الْمُسَافِرِينَ فِي الْفُنْدُقِ كَثِيرٌ . - هذا مِفْتَاحُ بَيْتِ أَحْمَدَ . - الطَّالِبَةُ ، نَاجِحَةٌ فِي مَسَابَقَةِ حِفْظِ الْقُرْآنِ . - سَيِّدُ رَجَبِي ، لَاعِبٌ إِيرَانِيٌّ . - قِيَمَةُ الْإِنْسَانِ ، بِالْعِلْمِ وَالْإِيمَانِ .	۳/۵
۵	نام تصاویر را از داخل پرانتز بیابید و بنویسید. (بنت - حقیبه - عنب - حجر)    	۱
۶	کلمه‌های مشخص شده را ترجمه کنید. الف) المکتبَةُ بَعِيدَةٌ وَ الْمَدْرَسَةُ قَرِيبَةٌ . المکتبَةُ : قَرِيبَةٌ :	۰/۵

۱	<p>به سوال های زیر با توجه به تصویر پاسخ دهید.</p> <p>۱- لِمَنْ هَذَا اللُّوحُ ؟ الف) لِمَرِيَمَ ب) زَهْرَا</p> <p>أنا مريم</p>  <p>۲- كَمْ عَدَدُ الْكُتُبِ ؟ الف) سِتَّةُ ب) أَرْبَعَةُ</p> 	۷								
۱	<p>به سوال های زیر براساس واقعیت پاسخ دهید.</p> <p>مِنْ أَيْنَ أَنْتِ ؟ ما إِسْمُ أَبِيكَ ؟ هل "سعيد" إِسْمُ وِلْدٍ ؟</p>	۸								
۰/۵	<p>جاهای خالی را با کلمه های پرششی مناسب پر کنید.</p> <p>الف) هذا ؟ هذا كتاب . ب) أَيْنَ الطَّالِبَاتِ ؟</p> <p>ما <input type="checkbox"/> مَنْ <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> في الصف <input type="checkbox"/></p>	۹								
۱	<p>درستی یا نادرستی عبارات های زیر را براساس واقعیت بنویسید.</p> <p>الف) اللُّغَةُ الرَّسْمِيَّةُ فِي إِيرَانَ اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ . ب) أَنْتِ الْآنَ فِي الْمَدْرَسَةِ . ج) الْبَقْرَةُ حَيَوَانٌ صَغِيرَةٌ . د) الصَّلَاةُ عَمُودُ الدِّينِ .</p> <p>درست <input type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/></p> <p>درست <input type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/></p> <p>درست <input type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/></p> <p>درست <input type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/></p>	۱۰								
۰/۵	<p>کلمه های مرتبط در ستون الف و ب را به هم وصل کنید. (یک کلمه در ستون ب اضافی است)</p> <table border="1" data-bbox="555 943 1070 1182"> <thead> <tr> <th>ب</th> <th>الف</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>كبير</td> <td>ثمانية - خمسة =</td> </tr> <tr> <td>ثلاثة</td> <td>أم الأب و أم الأم</td> </tr> <tr> <td>جدة</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	ب	الف	كبير	ثمانية - خمسة =	ثلاثة	أم الأب و أم الأم	جدة		۱۱
ب	الف									
كبير	ثمانية - خمسة =									
ثلاثة	أم الأب و أم الأم									
جدة										
۰/۵	<p>در هر ردیف کلمه های ناهماهنگ را از نظر معنی مشخص کنید.</p> <p>الف) جنب <input type="checkbox"/> علی الیمین <input type="checkbox"/> سبعة <input type="checkbox"/> هُنا <input type="checkbox"/> ب) كاتب <input type="checkbox"/> منضدة <input type="checkbox"/> شاعر <input type="checkbox"/> مُدير <input type="checkbox"/></p>	۱۲								
۱	<p>گزینه های مناسب را انتخاب کنید.</p> <p>الف) المجاهدون ، صابرون . هؤلاء <input type="checkbox"/> هذه <input type="checkbox"/> ب) الأستاذة جالسة . هذ <input type="checkbox"/> ذلک <input type="checkbox"/> ج) الرجلان، مسروران . هذان <input type="checkbox"/> تلک <input type="checkbox"/> د) العمود ، حول البيت . اولئک <input type="checkbox"/> هذا <input type="checkbox"/></p>	۱۳								
۱	<p>ترجمه های درست را انتخاب کنید.</p> <p>۱- هم جالسونَ هناک . الف) من اینجا نشسته ام <input type="checkbox"/> ب) آنها آنجا نشسته اند <input type="checkbox"/> ۲- هو الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ . الف) او آفریننده است <input type="checkbox"/> ب) او کسی است که آسمان ها و زمین را در شش روز آفرید <input type="checkbox"/> ۳- يَدُ اللَّهِ مَعَ الْجَمَاعَةِ . الف) دست خدا همراه گروه است <input type="checkbox"/> ب) دست بالای دست بسیار است <input type="checkbox"/> ۴- الْوَقْتُ مِنَ الذَّهَبِ . الف) وقت از طلاست <input type="checkbox"/> ب) وقت را هدر نده <input type="checkbox"/></p>	۱۴								
۵	<p>مکالمه و روان خوانی</p>	۱۵								



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه 4 تهران
دبیرستان غیر دولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت
کلید سؤالات پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

نام درس: عربی هفتم
نام دبیر: سمیه میفیه گر
تاریخ امتحان: ۱۵ / ۱۰ / ۱۳۹۹
ساعت امتحان: ۱۰۰ صبح
مدت امتحان: ۷۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
۱	جمله‌های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. - مدرسه سرای دانش در پایان این خیابان است . - مدینة بدرة قریبة من ایلام . شهر بدره نزدیک ایلام است. - عددُ المسافرین فی القُدُی کثیرٌ . تعداد مسافران در هتل زیاد است . - هذا مفتاح بیث أحمد . این کلید خانه احمد است . - الطالبة ، ناجحة فی مسابقة حفظ القرآن . دانش آموز ، در مسابقه ی حفظ قرآن موفق است . - سید رجبی ، لاعتب ایرانیٌ . آقای رجبی ، بازیکن ایرانی است . - قيمة الإنسان ، بالعلم و الإیمان . ارزش انسان ، به دانش و ایمان است .	
۲	ترجمه‌های ناقص زیر را کامل کنید. الف (نگاه کردن - پدر و مادر ب). مهمان ها (ج) ۱۲	
۳	جمله‌های حکیمانه‌ی زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. - هل جزاء الإحسان إلا الإحسان. آیا پاداش نیکی به جز نیکی است ؟ - رضا الله فی رضا الوالدین. رضایت خدا در رضایت پدر و مادر است. - أدبُ المرء خیرٌ من ذهبه. ادب انسان بهتر از طلایش است. - حُسْنُ السَّوَالِ نِصْفُ الْعِلْمِ . خوب پرسیدن نیمی از دانش است .	
۴	نام تصاویر را از داخل پرانتز بیابید و بنویسید. عنب - حقیبة - حجر - بنت	
۵	ترجمه‌ی درست را انتخاب کنید. - هم جالسونَ هناک . - هو الَّذی خلق السَّمَاوَاتِ وَ الْإَرْضِ فِي سِتَّةِ الْأَيَّامِ . الف) او آفریننده است <input type="checkbox"/> ب) او کسی است که آسمان ها و زمین را در شش روز آفرید <input checked="" type="checkbox"/> - يد الله مَعَ الْجَمَاعَةِ . الف) دست خدا همراه گروه است <input checked="" type="checkbox"/> ب) دست بالای دست بسیار است <input type="checkbox"/> - الْوَقْتُ مِنَ الذَّهَبِ . الف) وقت از طلاست <input checked="" type="checkbox"/> ب) وقت را هدر نده <input type="checkbox"/>	
۶	کلمه‌های مرتبط در ستون الف و ب را به هم وصل کنید. (یک کلمه در ستون ب اضافی است) ثمانية - خمسة = ثلاثة أم الأب و أم الأم = جدّة	
۷	جاهای خالی را با کلمه‌های کلمه‌ی پرسشی مناسب پر کنید. الف) هذا ؟ هذا کتاب . مَن <input type="checkbox"/> ما <input checked="" type="checkbox"/> ب) أین الطالبات ؟ نعم <input type="checkbox"/> فی الصف <input checked="" type="checkbox"/>	
۸	در هر ردیف کلمه‌ی ناهماهنگ را از نظر معنی مشخص کنید. الف) جنب <input type="checkbox"/> علی الیمین <input type="checkbox"/> سبعة <input checked="" type="checkbox"/> هُنا <input type="checkbox"/> ب) کاتب <input type="checkbox"/> منضدة <input checked="" type="checkbox"/> شاعر <input type="checkbox"/> مُدیر <input type="checkbox"/>	

	<p>كم عدد الكُتُب؟</p> <p>سِتَّة ■ ب) أربعة</p>	<p>به سوال های زیر با توجه به تصویر پاسخ دهید.</p> <p>لِمَنْ هذا اللوح؟ لِمریم ■ ب) زهرا</p> <p>أنا مریم</p> 	<p>۹</p>
<p>هل "سعید" إسم ولد؟ نعم سعید اسم ولد</p>		<p>به سوال های زیر براساس واقعیت پاسخ دهید.</p> <p>مِنَ أَيْنَ أنتِ؟ أنا من ایران - أنا إيرانية ما إسم أبوك؟ اسمه على - هو على</p>	<p>۱۰</p>
<p>مترادف و متضاد کلمه‌های زیر را از داخل پرانتز بیاید و بنویسید. (جاهل-کنز - بُستان)</p>		<p>عاقِل ≠ جاهل حديقة = بُستان</p>	<p>۱۱</p>
<p>قرية : نزدیک</p>		<p>کلمه‌های مشخص شده را ترجمه کنید.</p> <p>الف) المكتبة بعيدة و المدرسة قريبة . المكتبة : کتابخانه</p>	<p>۱۲</p>
<p>گزینه‌ی مناسب را انتخاب کنید.</p> <p>الف) المجاهدون ، صابرون . هؤلاء ■ هذه □ ب) الأستاذة جالسة . هذه ■ ذلك □ ج) الرجلان، مسروران . هذان ■ تلك □ د) العمود ، حول البيت . اولئك □ هذا ■</p>		<p>درستی یا نادرستی عبارتهای زیر را براساس واقعیت بنویسید.</p> <p>الف) اللغة الرسمية في إيران اللغة العربية . درست □ نادرست ■ ب) أنت الآن في المدرسة . درست □ نادرست ■ ج) البقرة حيوان صغيرة . درست □ نادرست ■ د) الصلاة عمود الدين . درست □ نادرست ■</p>	<p>۱۳</p>
<p>امضاء:</p>		<p>مکالمه و روان خوانی</p>	<p>۱۴</p>
<p>نام و نام خانوادگی مصحح :</p>		<p>جمع بارم : ۲۰ نمره</p>	<p>۱۵</p>